Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers	B
CLUB 2	Léchelles Coyotes	B

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	23.09.2018
Start / Beginn Début / Inizio	14:30	End / Ende Fin / Fine	16:35
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	RB02		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	83

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	80064	KIEFER Markus	
Official scorer Marqueur	202277	GUT Janick	
Referee 1 Arbitre 1	205293	LAMBERT Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	201278	HOCHSTRASSER Florian	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2	5	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Zofingen Black Panthers**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
33	C	BEUTLER Dario					203083
86	A	KELLER Dale					206052
31	G	ZETSCHE Andreas		X	X	X	202270
41	G	STUDER Marc					211388
27		WÄLTI Thomas					209031
TS		KIEFER Patrick					208218
17		DI BIASI Daniel					202249
83		MÜLLER Patrick					202192
82		STARKERMANN Jan					202203
28		HODEL Christoph					202253
76		HUMBEL Pascal					9040
23		BIERI Oliver					80015
3		MÄDER Reto					208454
10		LOHRI Roger					205161
81		EHRENSPERGER Pascal					217032

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass
	BADER Manfred			203184

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
26:09	23	28	1				
40:26	33	27	2				
49:15	33	27	3				
55:28	23	83	4				
56:25	33	TS	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
03:39	28	2	00:00	05:39	H
20:19	27	2	00:00	21:51	A
22:11	86	2	00:00	24:11	L
35:13	33	5	00:00	40:15	C1
37:31	TS	2	00:00	39:31	B1
46:46	23	2	00:00	48:46	H
52:09	3	2	00:00	54:09	H
58:49	27	2	00:00	60:00	V1
60:00	3	2	00:00	60:00	V1
TOTAL				21 min	

2 Léchelles Coyotes

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	BUCHS Olivier					213258
71	A	HAYOZ Ludovic					210008
35	G	HUMBERT Guillaume		X	X	X	209273
1	G	ELTSCHINGER Jérô.					212297
73		JOMINI François					211176
TS		MOREL Michael					206005
21		DEMIERRE Jérémy					209003
51		TINGUELY Yoann					211399
77		TORCHE Olivier					212275
13		MOLLIET Julian					210164
27		STALDER Bastien					209137
24		ROBATEL Sylvain					213130
12		MANSER Silvan					210271
17		HAYOZ Jonathan					210149

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass
	CUENNET Gaël			209141

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:25	24		1				
16:56	11	71	2				
21:51	13	24	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
02:39	27	2	00:00	04:39	I
14:06	24	2	00:00	16:06	D
23:32	21	2	00:00	25:32	J1
25:52	TS	2	00:00	26:09	C1
31:15	21	2	00:00	33:15	I
35:13	21	2	00:00	37:13	B1
37:20	17	2	00:00	39:20	J1
46:09	77	5	00:00	51:09	L
48:43	73	2	00:00	49:15	J1
57:18	13	2	00:00	59:18	V1
TOTAL				23 min	